



०१/१२/९२
०४/१२/९२

भारत का राजपत्र

The Gazette of India

प्रापिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० १]

मई दिल्ली, रविवार, जानवरी ४, १९९२/पौष १४, १९१३

No. 1]

NEW DELHI, SATURDAY, JANUARY 4, 1992/PAUSA 14, 1913

इस भाग में विभिन्न पृष्ठ संख्या दो जाती हैं जिससे कि यह अवगत संहार के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

भाग II—पंज ३—उपखंड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)

(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और (संघ राज्य भेत्र प्रशासनों को छोड़कर) केन्द्रीय अधिकारियों द्वारा
विधि के अन्तर्गत अमाएँ और जारी दिये गये साधारण सांचितिक नियम (जिनमें साधारण,
प्रकार के आदेश, उप नियम आदि सम्मिलित हैं)

General Statutory Rules (including Orders, Bye-laws etc. of a general
Character) issued by the Ministries of the Government of India (other
than the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other
than the Administration of Union Territories)

विधि, न्याय और कंपनी कार्य मंत्रालय
(विधायी विभाग)

विधि माहित्य प्रकाशन

नई दिल्ली, १६ दिसम्बर, १९९१

मा.का.नि. १ :- गट्टपति, संविधान के अनुच्छेद
३०९ के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए
विधि और न्याय मंत्रालय, विधायी विभाग, विधि माहित्य
प्रकाशन (ममूल "ग" पद) भर्ती नियम, १९८७ वा संशोधन
करने के लिए निम्नलिखित नियम बताते हैं, अर्थात् :-

1. (1) इन नियमों का मंशिलन नाम विधि और न्याय
मंत्रालय, विधायी विभाग, विधि माहित्य प्रकाशन (ममूल
"ग" पद) भर्ती, (मंजोधन) नियम, १९९१ है।

(2) ये अन्तर्गत में प्रकाशन की तारीख को प्रतृत होंगे।

2. विधि और न्याय मंत्रालय, विधायी विभाग, विधि
मान्यत्व प्रकाशन (ममूल "ग" पद) भर्ती नियम, १९८७ (जिसे
इसके पश्चात उक्त नियम कहा गया है) में "विधि
और न्याय मंत्रालय" शब्द जहाँ कठीं वे आते हैं, के स्थान
पर "विधि, न्याय और कंपनी कार्य मंत्रालय" शब्द रखे
जायें।

3 उक्त नियमों नी भ्रमूमची में :-

(i) भ्रायक (अवर्जित) के पद में संवैधित क्रम
मंख्यक—१ के सामने :-

(ii) स्वमूल ७ में वी प्रविहित के स्थान पर निम्नलिखित
प्रविहित ग्रन्ती जागी, अर्थात् —

"३० वर्ष

(केन्द्रीय मन्त्रालय द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या
ग्रन्तीयों के अनुसार मंकारी सेवकों के लिए विधिल करके ३५
वर्ष तक की मात्रा है)।

टिप्पणः आयु-सीमा अवधारित करने पर नियंत्रण भारीत भारत में अध्यर्थियों में आवेदन प्राप्त करने के लिए नियन की गई अन्तिम तारीख होगी (न कि वह अन्तिम तारीख जो असम, मेघालय, अस्सियाचल प्रदेश, मिजोरम मणिपुर नागालैण्ड, खिपुरा, सिक्किम, जम्मू-कश्मीर राज्य के लड़ाख खंड, हिमाचल प्रदेश के लाहौल और स्पीति जिले तथा चम्बा जिले के पांगी उपखंड, अडमान और निकोबार द्वीप या लकड़ीप के अध्यर्थियों के लिए विहित की गई है)।

रोजगार कार्यालयों के माध्यम में की जाने वाली भर्ती की दशा में आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख वह अन्तिम तारीख होगी जिस तक गोजगार कार्यालयों में नाम भेजने के लिए कहा गया है।

(ii) स्तम्भ 8 में की प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि रखी जाएगी, अर्थात् :-

“आवध्यक”

(i) किसी मात्यना प्राप्त विष्वविद्यालय ने डिग्री या समतुल्य,

(ii) हिन्दी का कार्यमाध्यक ज्ञान, और

(iii) हिन्दी में प्रति मिनट 25 शब्द या अंग्रेजी में प्रति मिनट 30 शब्द की गति भे टक्कण करने की योग्यता हो।

टिप्पणः 1. अर्हताएं अन्यथा सुअर्हित अध्यर्थियों की दशा में कर्मचारी चयन आयोग के विवेकानन्दमार शिथिल की जा सकती है।

टिप्पणः 2. अन्तम संबंधी अर्हता (अर्हताएं) कर्मचारी चयन आयोग/सक्षम प्राधिकारी के विवेकानन्दमार अनुसूचित जानियों और अनुसूचित जनजातियों के अध्यर्थियों की दशा में तब शिथिल की जा सकती है (है) जब चयन के किसी प्रक्रम पर कर्मचारी चयन आयोग/सक्षम प्राधिकारी की यह राय है कि उनके लिए ग्रामशिल ग्रिक्षियों को भरने के लिए शोरेशित योनभव रखने वाले उन समुदायों के अध्यर्थियों के पर्याप्त संख्या में उपलब्ध होने की संभावना नहीं है।

(iii) स्तम्भ 9 में की प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि रखी जाएगी, अर्थात् :-

“नहीं”

(iv) स्तम्भ 10 में की प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि रखी जाएगी ; अर्थात्

“2 वर्ष”

(सीधे भर्ती किए जाने वाले अधिकारी के लिए) ;

(v) स्तम्भ 11 में की प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि रखी जाएगी, अर्थात् :-

“अंतर दोनों के न हो सकने पर कर्मचारी चयन आयोग दे माध्यम में सीधी भर्ती द्वारा ;

(2) प्रृष्ठ शोधक (हिन्दी) के पद में संबंधित त्रैमंस्याक 5 के सामने :-

(i) स्तम्भ 7 में की प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि रखी जाएगी . अर्थात् :-

“25 वर्ष से कम”

केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए शिथिल कास्के 35 वर्ष तक की जा सकती है।

टिप्पणः—आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में अध्यर्थियों में आवेदन प्राप्त करने के लिए नियन की गई अन्तिम तारीख होगी न कि वह अन्तिम तारीख जो असम, मेघालय, अस्सियाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैण्ड, खिपुरा, सिक्किम, जम्मू-कश्मीर राज्य के लड़ाख खंड, हिमाचल प्रदेश के लाहौल और स्पीति जिले तथा चम्बा जिले के पांगी उपखंड, अंदमान, और निकोबार द्वीप या लकड़ीप के अध्यर्थियों के लिए विहित की गई है।

गोजगार कार्यालयों के माध्यम से की जाने वाली भर्ती की दशा में आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख वह अन्तिम होगी जिस तक गोजगार कार्यालयों में नाम भेजने के लिए कहा गया है ;

(ii) स्तम्भ 8 में की प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि रखी जाएगी , अर्थात् :-

“आवध्यक”

(1) किसी मात्यना प्राप्त विष्वविद्यालय से डिग्री या समतुल्य।

(2) किसी सरकारी मुद्रणालय में या किसी द्वारा अनुभव सुहृदय में दो वर्ष का अनुभव। वांछनीय

(1) हिन्दी में 25 शब्द प्रति मिनट की गति से टक्कण करने की योग्यता।

(2) अंग्रेजी द्वा ज्ञान।

टिप्पणः 1. अर्हताएं अन्यथा सुअर्हित अध्यर्थियों की दशा में कर्मचारी चयन आयोग के विवेकानन्दमार शिथिल की जा सकती है।

टिप्पणः 2. अनुभव संबंधी अर्हता (अर्हताएं) कर्मचारी चयन आयोग/सक्षम प्राधिकारी के विवेकानन्दमार अनुसूचित जानियों और अनुसूचित जनजातियों

नियर्थियों की दशा में तब शिथिल वी
संकती है (है) जब चयन के किसी प्रक्रम
पर कर्मचारी उन प्राप्ति/मक्षम प्राप्तिकारी
की यह गति है कि उनके लिए आरक्षित विकियों
को भरने के लिए अपेक्षित अनुभव न खड़ा
बाले उन समुदायों के अधिकारियों के पर्यावरण
में उपलब्ध होने की संभावना नहीं है”;

(iii) स्तम्भ 9 में की प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित
प्रविष्टि रखी जाएगी ; अर्थात् —
“नहीं”

(iv) स्तम्भ 10 में की प्रविष्टि के स्थान पर निम्न-
लिखित प्रविष्टि रखी जाएगी ; अर्थात् —
“2 वर्ष

(सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए)”,

(v) स्तम्भ 11 में की प्रविष्टि के पश्चात् निम्नलिखित
जोड़ा जाएगा ; अर्थात् —

“और दोनों के न हो सकते पर सीधी भर्ती डारा”

(vi) स्तम्भ 12 में “प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण”
शीर्षक के नीचे , पैरा (ब्र.) में “हिन्दी का”
शब्दों के पश्चात् निम्नलिखित अवृद्धि अनुस्थापित
किए जाएंगे अर्थात् :-

“और अंग्रेजी का”

(3) उच्च श्रेणी लिपिक महाराष्ट्राइया पद से मबद्दित
क्रम संख्यांक 6 के सामने (1) स्तम्भ 12 में “5 वर्ष”
अंक और शब्द “जहा कही वे आते हैं के स्थान पर “2 वर्ष”
अंक और शब्द रखा जाएगा ;

(i) कपी ट्रॉलर (हिन्दी) के पद से मबद्दित अम-
संख्यांक 8 के सामने :-

(i) स्तम्भ 8 में “वांछनीय” शीर्षक के नीचे की
प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित रखा जाएगा ; अर्थात्—

“(क) किसी मुद्रणालय या किसी समाचार पत्र कार्यालय/
खाति प्राप्त प्रकाशन गृह में हिन्दी कॉपी हाल्डिंग/
प्रृक्ष मणिधन कार्य से एक वर्ष का अनुभव
(ब्र.) अंग्रेजी का ज्ञान।

(ii) स्तम्भ 12 में की प्रविष्टि में “स्थानान्तरण”
शीर्षक के नीचे की प्रविष्टि के स्थान पर निम्न-
लिखित रखा जाएगा। अर्थात्— “ऐसा व्यक्ति
जिसे केन्द्रीय या राज्य सरकार के मुद्रणालयों में,
ममल्प या समतुल्य श्रेणियों में कार्य करने का दो
वर्ष का अनुभव है”

[सं. प्र-12018/1/91-वि.मा.प्र. (प्रश्ना)]

एच.सी.सुमन, अवार मन्त्रिव

टिप्पणी : मूल नियम अधिसूचना संख्या सा.का.नि. सं. 557
तारीख 16 अप्रैल, 1987 द्वारा भारत के राजपत्र,
भाग 2, खंड 3, उपखंड (1) तारीख 25 जुलाई,
1987 के पृष्ठ 1873 से 1882 पर प्रकाशित किये
गए थे।

MINISTRY OF LAW, JUSTICE AND COMPANY AFFAIRS

(Legislative Department)

VIDHI SAHITYA PRAKASHAN

New Delhi, the 16th December, 1991

G.S.R. 1.—In exercise of the powers conferred by the
proviso to article 309 of the Constitution, the President
hereby makes the following rules to amend the Ministry of
Law and Justice, Legislative Department, Vidhi Sahitya Pra-
kashan (Group 'C' posts) Recruitment Rules, 1987, namely :—

1. (1) These rules may be called the Ministry of Law and
Justice, Legislative Department, Vidhi Sahitya Pra-
kashan (Group 'C' posts) Recruitment (Amendment)
Rules, 1991.

(2) They shall come into force on the date of their
publication in the Official Gazette.

2. In the Ministry of Law and Justice, Legislative Depart-
ment, Vidhi Sahitya Prakashan (Group 'C' posts) Recruit-
ment Rules, 1987 (hereinafter referred to as the said rules),
for the words “Ministry of Law and Justice” wherever they
occur, the words “Ministry of Law, Justice and Company
Affairs” shall be substituted.

3. In the Schedule to the said rules,

(1) against serial number 1 relating to the post of Assis-
tant (Excluded) :—

(i) in column 7, for the entry, the following entry
shall be substituted, namely :—

“30 years

(Relaxable for Government servants upto 35 years
in accordance with the instructions or orders issued
by the Central Government).

Note.—The crucial date for determining the age limit
shall be the closing date for receipt of applica-
tions from candidates in India and not the closing
date prescribed for those in Assam, Meghalaya,
Arunachal Pradesh, Mizoram, Manipur, Nagaland,
Tripura, Sikkim, Ladakh Division of Jammu and
Kashmir, Lahaul and Spiti district and Pangi Sub-
Division of Chamba district of Himachal Pradesh,
Andaman and Nicobar Islands or Lakshadweep.
In the case of recruitment made through Employ-
ment Exchanges, the crucial date for determining
the age limit shall be the last date upto which
the Employment Exchanges are asked to submit
names.

(ii) In column 8, for the entry, the following entry
shall be substituted, namely :—

“Essential

(i) Degree of a recognised University or equivalent.

(ii) Working-Knowledge of Hindi, and

(iii) Ability to type at a speed of 25 words per minute
in Hindi or 30 words per minute in English.

Note 1.—Qualifications are relaxable at the discretion of
the Staff Selection Commission in the case of
candidates otherwise well qualified.

Note 2.—The qualification regarding experience is rela-
xable at the discretion of the Staff Selection Com-
mission/Competent Authority in case of candi-
dates belonging to the Scheduled Castes and the
Scheduled Tribes if, at any stage of selection the
Staff Selection Commission/Competent Authority

is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them."

(iii) in column 9, for the entry, the following entry shall be substituted, namely :—

"No" ;

(iv) in column 10, for the entry, the following entry shall be substituted, namely :—

"2 years

(for direct recruits)" ;

(v) in column 11, after the entry, the following shall be added, namely :—

"and failing both by direct recruitment through Staff Selection Commission" ;

(2) against serial number 5 relating to the post of Proof Reader (Hindi) :—

(i) in column 7 for the entry the following entry shall be substituted, namely :—

"Below 25 years

(Relaxable upto 35 years for Government Employees in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government).

Note.—The crucial date for determining the age limit shall be closing date for receipt of applications from candidates in India and not the closing date prescribed for those in Assam, Meghalaya, Arunachal Pradesh, Mizoram, Manipur, Nagaland, Tripura, Sikkim, Ladakh Division of Jammu and Kashmir, Lahaul and Spiti district and Pangi Sub-Division of Chamba district of Himachal Pradesh, Andaman and Nicobar Islands or Lakshadweep.

In case of recruitment through Employment Exchanges, the crucial date shall be the last date upto which the Employment Exchanges are asked to submit the names" ;

(ii) in column 8 for the entry, the following entry shall be substituted, namely :—

"Essential"

(1) A degree of a recognised University or equivalent.

(2) Two years experience in a Government Press or Reputed Publishing House.

Desirable

(1) Able to type at the speed of 25 words per minute in Hindi.

(2) Knowledge of English.

Note 1.—Qualifications are relaxable at the discretion of the Staff Selection Commission in the case of candidate otherwise well qualified.

Note 2.—The qualification regarding experience is relaxable at the discretion of the Staff Selection Commission/Competent Authority in case of candidates belonging to the Scheduled Castes and the Scheduled Tribes if, at any stage of selection the Staff Selection Commission/Competent Authority is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them." ;

(iii) in column 9, for the entry, the following entry shall be substituted, namely :—

"No"

(iv) in column 10, for the entry, the following shall be substituted, namely :—

"2 years

(for direct recruits)"

(v) in column 11 after the entry, the following shall be added, namely :—

"and failing both by direct recruitment" ;

(vi) in column 12, under the sub-heading Transfer on Deputation, in paragraph (b) after the words "Knowledge of Hindi" the following shall be added, namely :—

"and English" ;

(3) against serial number 6 relating to the post of Upper Division Clerk-cum-Cashier :—

(i) in column 12, for the figure and word "5 years", wherever they occur, the figure and word "2 years" shall be substituted ;

(4) against serial number 8, relating to the post of Copy Holder (Hindi) :—

(i) in column 8, for the entry, under the sub-heading 'Desirable' the following shall be substituted, namely :—

"(a) Experience of Hindi Copy Holding/Proof Reading work for one year in a Printing Press or a Newspaper Office. Reputed Publishing House.

(b) Knowledge of English";

(ii) in column 12, for the entry, under the sub-heading 'Transfer', the following shall be substituted, namely :—

"Persons having two years working experience in a similar or equivalent grades in Central or State Government Printing Presses."

[No. A-12618/1, 91-VSP (Admn.)]

H. C. SUMAN, Under Secy.

Note.—The Principal rules were published vide Notification No. G.S.R. No. 577 dated 16th April, 1987 at pages 1873 to 1882 of Gazette of India, Part II, Section 3, Sub-section (i) dated 25th July, 1987.

योजना मंत्रालय

(सांख्यिकी विभाग)

नई दिल्ली, 13 दिसम्बर, 1991

सा.का.नि. ३.- राष्ट्रपति, संविधान की धारा 309 के परन्तुक द्वारा प्रदल शक्तियों का प्रशंसन करने हुए एवं देशभाषा सांख्यिकी विभाग, योजना मंत्रालय के प्रधीन समंक विधायन धारा गण्डीय प्रतिदर्श सर्वेक्षण मंगठन में रिकार्ड कीपर के पद का भर्ती पद्धति का नियमन करने हुए जिम्मेदारियां नियमित

1. संविधान शीर्षक तथा प्राप्ति :— (1) इन नियमों को गण्डीय प्रतिदर्श सर्वेक्षण मंगठन समंक विधायन प्रभाग (रिकार्ड कीपर) भर्ती नियमाला,

1991 कहा जाए।

(2) ये नियम भारत के राजपत्र में प्रकाशित होने की तारीख से लागू होंगे।

2. पद-संख्या, वर्गीकरण तथा बेतनमान :- उक्त पदों को संख्या, उनका वर्गीकरण और उनसे मंजूब वेतनमान वे होंगे जो उक्त अनुमूली के सम्म 2 से लेकर 4 तक के कालमों में दिए गए हैं।

3. भर्ती को पढ़ति, आयु सीमा और अन्य अर्हताएं आदि :- उक्त पदों पर भर्ती को पढ़ति, आयु सीमा, अर्हताएं और उनसे भवद्व अन्य बातें वे होंगी जो पूर्वोक्त अनुमूली के 5 से लेकर 14 तक के कालों में विविध हैं।

4. अर्हताएं :-

(क) कोई व्यक्ति जो किसी ऐसे व्यक्ति से विवाह करता है या विवाह की नियम करता है जिसका पनि/पस्ती जीवित हो, अथवा

(ब) कोई व्यक्ति जो कि पनि परमी के जीवित रहते हुए किसी व्यक्ति के गाथ विवाह करता है/करती है अथवा विवाह की संविदा करता है/करती है सेवा में नियुक्ति का पात्र नहीं होगा।

बगते कि केंद्रीय सरकार इस बात में मंजूष्ट हो जाए कि ऐसे व्यक्ति तथा विवाह के अन्य पद्धतार पर नाप होने वाले वैयक्तिक कानून के अंतर्गत इस प्रकार के विवाह अनुचेत हैं तथा ऐसा करने के लिए अन्य कारण भी हैं, तो किसी भी व्यक्ति को इन नियमों के प्रबंधन में छूट दें सकती है।

5. छूट देने वाले जनवरि :- जहाँ केंद्रीय सरकार की राय है कि ऐसा करना धराशक या समीक्षक है वहाँ वह अंध लोक नेवा आयाम के पश्चात से उन कारणों से जो लेपन किए जावेंगे, आदेश द्वारा व्यक्तियों के किसी वर्ग या प्रबंध के बारे में इन नियमों के उपलब्धी में से किसी भी भी शिक्षित कर सकती।

6. बाबूली :- इन नियमों में कोई भी नियम, इस बारे में समय गमय पर केंद्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अधिकारों के अनुसार अनुमूलित जानियों और अनुसूचित जनजातियों और अन्य विशेष प्रबंधों के व्यवधारणों के लिए प्रदान किए जाने वाले आवश्यकों, आयु सीमा गे छूट और अन्य विधियों पर प्रभाव नहीं डालेगी।

अनुमूली

बद्र का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	बेतनमान
(1)	(2)	(3)	(4)
रिकार्ड कोपर	6 (1991) *कार्यभार पर नियंत्र करते हुए परिवर्तनाधीन	यात्राय केंद्रीय सेवा, समृष्ट "घ" प्राजपत्रित गैर-विधिकीय	र. 825-15-900-व.रो. 200- 1200 रुपये

प्रबंध पद अवधि अप्रबंध पर
सार्व भर्ती वाले उम्मीदवारों के क्षमा के सि मे. (पेन) नियमावली, भर्ती भर्ती वाले उम्मीदवारों
लिए आयु सीमा 1972 के नियम 30 के अंतर्गत से अनेक शैक्षिक तथा अन्य जीव गण सेवा वर्ग का लाभ प्राप्त है घोषणाएं

(5)	(6)	(7)	(8)
लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता

5

क्या सीधी भर्ती के उम्मीदवारों के लिए नियमीकृत आप सीमा, शोधनाएं, पदोन्नति वाले उम्मीदवारों पर भी लागू होती

भर्ती की विधि, सीधी भर्ती द्वारा या पदोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती होती हो तो वे योग्य स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न जिसमें पदोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानियों से भर्ती जाने वाली नामरण किया जाता है विकियों का प्रतिशत

(9)	(10)	(11)	(12)
लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	पदोन्नति द्वारा 100%	(i) कनिष्ठ प्रोटेटर अधिकार के प्रेत में 2 वर्षों की नियमित सेवा ; अथवा (ii) जिल्दमाज/दफ्तरों के प्रेत में 4 वर्षों की नियमित सेवा

यदि कोई चिमांगी पदोन्नति समिति हो, तो उसकी संरक्षा क्षमा है

परिस्थितियाँ जिनमें भर्ती के लिए मन्त्र संकाक सेवा आवंग का प्राप्तशे लिया जाता है

(13)

(14)

पदोन्नति के 1 समूह "ब" विभागीय पदोन्नति समिति :

लागू नहीं होता

1. संयुक्त निदेशक	अधिकारी
2. उच्च निदेशक	सदस्य
3. केन्द्र भरकार के किसी अन्य कार्यालय में अध्यक्ष	सदस्य
4. प्रशासनिक अधिकारी/लेखा-गवर्नर प्रशासनिक अधिकारी	सदस्य

[प. ए - 12018/2/91-रा. प्रा. सर्वे [I]
श्री. पा. सेठ, गवरर गवर्नर]

MINISTRY OF PLANNING

(Department of Statistics)

New Delhi, the 12th December, 1991

G.S.R. :- In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Record Keeper in the Data Processing Division, National Sample Survey Organisation under the Department of Statistics, Ministry of Planning, namely:—

1. Short title and commencement:— (1) These rules may be called the National Sample Survey Organisation, Data Processing Division (Record Keeper) Recruitment Rules, 1991.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number, classification and scale of pay:— The number of post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit and qualifications etc:— The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns 5 to 14 of the said Schedule.

4. Disqualifications:— No person—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any persons,

shall be eligible for appointment to the said post:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Powers to relax:— Where the Central Government is of the opinion that it is necessary to expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving:— Nothing in these rules shall affect reservation, relaxation of age limits, and other concessions to be provided for the Scheduled Castes (the Scheduled Tribes, Ex-servicemen and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHEDULE

Name of the post	Number of post	Classification	Scale of pay
1	2	3	4
Record Keeper	*6 (1991) *Subject to variation dependent on workload	General Central Service Group 'D' Non-Gazetted, Non-Ministerial	Rs. 825-15-900-EB-20-1200

Whether selection post or non-selection post	Age limit for direct recruits	Whether benefit of added years of service admissible under Rule 30 of Central Civil Service (Pension) Rules, 1972	Educational and other qualifications required for direct recruits
5	6	7	8
Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable

Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees

Period of probation, if any

Method of recruitment whether by direct recruitment or by deputation/transfer and percentage of vacancies to be filled by various methods

In case of recruitment by promotion/deputation/transfer, grades from which promotion/deputation/transfer to be made

9

10

11

12

Not applicable

Not applicable

100% by promotion

(i) 2 years regular service in the grade of Junior Gestetner Operator; or
(ii) 4 years regular service in the grade of Binder/Daftry

If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition

Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment

13

14

Group D' Departmental Promotion Committee for promotion

Not applicable

1. Joint Director Chairman
2. Deputy Director -Member
3. An officer of the rank of Under Secretary, from any other Central Government office Member
4. Administrative Officer/Accounts-cum-Administrative Officer —Member.

[No. A-12018/2/91-NSS-16]
D.S. SETHI, Under Secy.

परमाणु ऊर्जा विभाग

तई दिल्ली, 10 दिसम्बर, 1991

गा का.नि. 3 :- शहरीपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुकु हार्ग प्रकल्प शक्तियों का प्रयोग करने हुए परमाणु ऊर्जा विभाग में सहायक निदेशक (राजभाषा) के पद पर भर्ती की पद्धति का विविधमत करने के लिए विस्तृत नियम बनाने हैं, अर्थात् :-

1. संधिकृत नाम और प्रारम्भ - (1) इन नियमों का संधिकृत नाम परमाणु ऊर्जा विभाग सहायक निदेशक (राजभाषा) भर्ती नियम, 1991 है।
(2) ये विषयत में प्रकाशन की नारीख को प्रबन्धित होंगे।

2. पद संख्या, शर्तीकरण और वेतनमात्रा - उक्त पद की संख्या, उसका नारीकरण श्रीम उग्रका/उत्तरे वेतनमात्रा वह होगा जो इन नियमों से उपायकृत अनुमति के सम्बन्ध (2) से सम्बन्ध (4) में विविधिट है।

3. भर्ती की पद्धति, प्रायु-मीमा, अहंतांग प्रादि :- उक्त पद/पदों पर भर्ती की पद्धति, शायु-मीमा, अहंतांग और उग्रमे/उनमे संबंधित अन्य भार्ती के होंगी। जो पूर्वोक्त/उक्त अनुमति के सम्बन्ध (5) में सम्बन्ध (14) में विविधिट है।

4. नियमितां - यह व्यक्ति-

- (क) जिसमे ऐसे व्यक्ति से, जिसका पति या जिसकी पत्नी भीवित है, विवाह किया है, या
- (ग्र) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के वीवित श्रोते हुए किसी व्यक्ति में विवाह किया है।

उक्त पद पर नियमित का पालन होगा।

परन्तु यदि केन्द्रीय गवर्नर का यह समाधान लो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लात् जीय विधि के अधीन अनुज्ञा है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार है तो वह किसी व्यक्ति की इस नियम के प्रबन्धन से छूट दे सकती।

5. शिखिल करने की शर्ति - जहा केन्द्रीय गवर्नर की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचान है वहां वह उसके लिए जो कारण है उन्हें अनुबद्ध करके तथा इन नियमों के किसी उपबंध को विस्तृत या प्रवर्त्ती वर्ग या प्रवर्त्ती के व्यक्तियों नी वाबन, आड़ण दारा, जिधिन का या मकेही।

6. अवाविति - इन नियमों की कोई बात, ऐसे प्रारम्भणी, शायु-मीमा में स्थित और अन्य विवाह विधियों पर विवाह नहीं आवेदी, जिसका केन्द्रीय गवर्नर इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए शारीरों के अनुसार अनुग्रहित जानियां, अनुसूचित जनजातियों, भूत्युर्व मैतिको और अन्य विषेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना शर्पित है।

प्रनाली

पत्र का नाम	पटों की संख्या	वर्गीकरण	वेष्टनमान	चयन पत्र श्रथवा श्रवण पद	सेवा में जोड़े गए वर्षों का अधिकारीयों के लिए आयु-सीमा फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पैशन) नियम,	7
1	2	3	4	5	6	7
महाप्रक निदेशक (राजभाषा)	छोड़हृ* (1991)	माध्यारण केन्द्रीय सेवा, ममृह "ख" राजपत्रिन पर परिवर्तन किया जा सकता है।	माध्यारण केन्द्रीय सेवा, 2000-60-2300-५, चयन रो.-75-3200-100-3500 रु.	नहीं	35 वर्ष से प्रधिक नहीं (अनुमति जाति/अनुमति जनजाति के अधिकारीयों के लिए पांच वर्ष तक शिखिल की जा सकती है) (केन्द्रीय सरकार के सेवकों की दशा में शिखिल करके 40 वर्ष तक और अनुमति जाति/अनुमति जनजाति के केन्द्रीय सरकार के सेवकों की दशा में शिखिल करके 45 वर्ष तक की जा सकती है)	

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित शैक्षिक गीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए परिवेश की अवधि, यदि कोई हो और प्रत्य अद्वैताणं

निहित आयु और शैक्षिक अद्वैताणं प्रोत्सव व्यक्तियों की दशा में लागू होगी या नहीं

8	9	10
आवश्यक :	नहीं	एक थाए

(i) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अंग्रेजी विषय के साथ हिन्दी में मास्टर डिग्री या किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर हिन्दी के साथ अंग्रेजी में मास्टर डिग्री या

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अंग्रेजी और हिन्दी विषयों के साथ किसी भी विषय में मास्टर डिग्री या किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी माध्यम से और डिग्री स्तर पर अंग्रेजी विषय के साथ किसी भी विषय में मास्टर डिग्री ।

(ii) हिन्दी में शब्दावली कार्य का और/या अंग्रेजी में हिन्दी में अध्ययन हिन्दी में अंग्रेजी में अनुवाद कार्य का पांच वर्ष का अनुभव जिसमें तकनीकी या वैज्ञानिक साहित्य तदन्ती कार्य की अभिमत्त्वादी जाएगी या

हिन्दी में अध्ययन, अनुसंधान, लेखन या पत्रकारिता का पांच वर्ष का अनुभव ।

बांडीय :

- संस्कृत और किसी आधुनिक भारतीय भाषा का ज्ञान ।
- प्रणालीनिक अनुभव ।
- टिप्पण और ग्रालयण ये संबंधित हिन्दी कार्यालय या कार्यालयालय आयोजित करने का अनुभव ।

भर्ती की पद्धति : भर्ती सीधे होती या श्रीनिवास द्वारा प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भी जाने वाली रिक्तियों की प्रति-शरता ।

11

प्रोलंति द्वारा/जिसके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति या सीधी भर्ती द्वारा ।

प्रतिनियुक्ति :

भारत सरकार के राजभाषा विभाग की केन्द्रीय सचिवालय राजभाषा सेवा केन्द्रीय सरकार के अध्य विभागों/राज्य सरकारों के ऐसे उपयुक्त अधिकारियों में से जो सदृश पद धारण किए हुए हैं या जिन्होंने 1640-60-2600-व.रो.-75-2900 रु. के बेतनमान में कम से कम तीन वर्ष सेवा की है ।

प्रोलंति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियाँ जिनसे प्रोलंति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण किया जाएगा ।

12

(1) 1640-60-2600-व.रो.-75-2900 रु. के बेतनमान में ऐसे ज्येष्ठ हिन्दू प्रनवादक जिन्होंने कम से कम तीन वर्ष नियमित सेवा की है । या

1640-60-2600-व.रो.-75-2900 रु. के बेतनमान में ऐसे ज्येष्ठ हिन्दू प्रनवादक जिन्होंने कम से कम एक वर्ष नियमित सेवा की है और उससे पहले 1400-40-1800-व.रो.-50-2300 रु. के बेतनमान में कनिष्ठ हिन्दू प्रनवादक के रूप में पांच वर्ष नियमित सेवा की है या जिन्होंने 1400-40-1800-व.रो.-50-2300 के बेतनमान में कनिष्ठ हिन्दू प्रनवादक के रूप में कम से कम तीन वर्ष नियमित सेवा की है ।

टिप्पणी : 1. जब विभागीय प्रोलंति समिति की बठक कर्ते हुए वर्ष में 1 जुलाई से पहले होती है तो पालता के प्रयोगन के लिए मुसंगत तारीख 1 जनवरी होगी तथा जब उसकी बढ़क 1 जुलाई के पश्चात् होती है तो मुसंगत तारीख 1 जुलाई होगी ।

2. अगम, पाल प्रभ्यार्थियों का साकालका लेने के पश्चात् किया जाएगा प्रतिनियुक्ति अल्पकालिक संविदा की अवधि, जिसके अन्तर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य काडर-वाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति अल्पकालिक संविदा की अवधि है चार वर्ष से अधिक नहीं होगी ।

यदि विभागीय प्रोलंति समिति है तो उसकी संरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा प्रायोग से परामर्श किया जाएगा ।

13

1. यूनिट का प्राक्तिकान —प्रधान
2. यूनिट का प्रशासनिक प्रधान —सदस्य
3. निदेशक (राजभाषा) परमाणु ऊर्जा विभाग —सदस्य
4. किसी अन्य संघटक यूनिट से समुक्ति स्तर का एक प्रधिकारी—सदस्य

14

दूर मतालम के तारीख 1-9-58 के आदेश सं. 18/41/51-स्पापना (ब) द्वारा परमाणु ऊर्जा विभाग को संघ लोक सेवा प्रायोग से परामर्श करने से छूट प्राप्त है ।

[सं. 20/1/2/89-सी. सी. एस./1231]

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post.

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and that other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions, required to be provided for the Scheduled Castes, Scheduled Tribes, Ex-Servicemen and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

DEPARTMENT OF ATOMIC ENERGY New Delhi, the 10th December, 1991

G.S.R. 3.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Assistant Director (CL), Department of Atomic Energy, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Department of Atomic Energy Assistant Director (CL) Recruitment Rules, 1991.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of post, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns (2) to (4) of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit, qualifications etc.—The method of recruitment to the said post, age limit, qualifications and other matters connected therewith shall be as specified in columns (5) to (14) of the said Schedule.

4. Disqualifications.—No person,

3278 GI/91—2

SCHEDULE

Name of the post	No. of posts	Classification	Scale of pay	Whether selection post or non-selection post
1	2	3	4	5
Assistant Director (OL)	*Fourteen (1991) *Subject to variation depending upon workload.	General Central Service Group 'B' (Gazetted)	Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200-100-3500.	Selection
Whether benefit of added years of service admissible under Rule 30 of the Central Civil Services (Pension) Rules, 1972	Age limit for direct recruits	Educational and other qualifications required for direct recruits		
6	7	8		
No	Not exceeding 35 years (relaxable upto 5 years for Scheduled Caste/Scheduled Tribe candidates) (relaxable upto 40 years in case of Central Government servants and 45 years in case of Scheduled Caste/Scheduled Tribe Central Government servants).	<p>Essential:</p> <p>(i) Master's degree of a recognised University in Hindi with English as a subject at the degree level.</p> <p>OR</p> <p>Master's degree of a recognised University in English with Hindi as a subject at the degree level.</p> <p>OR</p> <p>Master's degree of a recognised University in any subject with Hindi and English as subject at the degree level.</p> <p>OR</p> <p>Master's degree of any recognised University in any subject with Hindi Medium and English as a subject at the degree level.</p> <p>(ii) Five years experience of terminological work in Hindi and/or translation work for English to Hindi or vice versa preferably of scientific and technical literature.</p> <p>OR</p> <p>Five years' experience of teaching, research, writing or journalism in Hindi.</p> <p>Desirable:</p> <ol style="list-style-type: none"> Knowledge of Sanskrit and a modern Indian Language. Administrative experience. Experience of organising Hindi classes or workshop for noting and drafting. 		
Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotedes	Period of probation, Method of recruitment : whether by direct recruitment or by promotion or by transfer and percentage of the vacancies to be filled in by various methods.	9	10	11
No	One year	By promotion/failing which by deputation or direct recruitment.		
In case of recruitment by promotion/deputation/transfer, If a Departmental Promotion Committee exists what is its composition made	Circumstances in which UPSC is to be consulted in making recruitment	12	13	14
Promotion:	1. Head of the Unit—Chairman 2. Administrative Head of the Unit—Member 3. Director (Official Language) DAE—Member	Department of Atomic Energy is exempted from consulting with UPSC vide Order No. 18/4/51-Ests (B) dated 1-9-58 of Ministry of Home Affairs		
(1) Senior Hindi Translators in the scale of Rs. 1640-60-2600-EB-75-2900 who have put in a minimum regular service of 3 years	OR			

Senior Hindi Translators in the scale of Rs. 1640-60-2600-EB-75-2900 who have put in a minimum regular service of one year preceded by 5 years regular service as Junior Hindi Translator in the scale of Rs. 1400-40-1800-EB-50-2300 or a Junior Hindi Translator in the scale of Rs. 1400-40-1800-EB-50-2300 who have put in a minimum of 8 years service in the grade.

4. An officer from another constituent Unit of appropriate level—Member

NOTE: 1. When Departmental Promotion Committee before the 1st July, the relevant date for the purpose of eligibility will be 1st January and when it meets after 1st July, the relevant date will be 1st July of the calendar year.

2. The selection will be made after interviewing the eligible candidates.

Deputation:

Suitable officers from the Kendriya Sachivalaya Raj Bhasha Seva of the Department of Official Language, Government of India/Other Central Government Departments/State Governments holding analogous posts or with a minimum service of 3 years in the scale of Rs. 1640-60-2600-EB-75-2900.

The period of deputation/short term contract including the period of deputation/short term contract in another cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation/department of the Central Government shall be for a maximum period of four years.

[No. 20/1/2/89—CCS/1231]

सा. का. नि 4:—राष्ट्रपति, संविधान के प्रनुभ्येद 309 के परम्पराकृता प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए परमाणु ऊर्जा विभाग में उपेल्ह हिन्दी प्रनुवाक के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अध्यातः—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ :— (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम परमाणु ऊर्जा विभाग उपेल्ह हिन्दी प्रनुवाक भर्ती नियम, 1991 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रबल्ल होंगे।

2. पद संदर्भ, वर्गीकरण और वेतनमान :— उक्त पद की संज्ञा, उसका वर्गीकरण और उसका वेतनमान यह होगा जो इन नियमों से उपावद्ध प्रनुभ्यों के स्तरम्¹ (2) से स्तरम् (4) में विनिर्दिष्ट है।

3. भर्ती की पद्धति, प्रायुसीमा, अर्हताएं प्राप्ति :— उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, प्रायुसीमा, अर्हताएं और उससे संबंधित अन्य वार्ता व व्यवहार जो उपेल्ह प्रनुभ्यों के स्तरम् (5) से स्तरम् (14) में विनिर्दिष्ट हैं।

4. निरहृताएं :— वह व्यक्ति—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियक्ति का पात्र नहीं होगा।

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन प्रनुभ्यों हैं और ऐसा करने के लिए अन्य आधार है तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकती।

5. शिथिल करने की व्यक्ति :— जहाँ केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना प्रायश्यक या समीक्षीय है वहाँ वह उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखावद करके इस नियमों के किसी उपर्युक्त को किसी भर्ती या प्रबल्ल के व्यक्तियों की आवश्यकता व्यावेश हारा शिथिल कर सकती।

6. व्यावृत्ति :— इन नियमों की कोई वार्ता ऐसे आरभणों, प्रायुसीमा में छूट और अन्य विधायितों पर प्रभाव नहीं डालेगी जिनका केन्द्रीय सरकार हारा इस संबंध में समय-समय पर नियमित गए आवेदनों के प्रनुभ्यों प्रनुभ्यित जातियों, प्रनुभ्यित जनजातियों, भक्तपूर्व संतिकों और अन्य विशेष प्रबल्ल के व्यक्तियों के लिए उपलब्ध करना अपेक्षित है।

प्रानुसूची

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	बेतनमात्र	जयन पद प्रथम अन्धयन पद	सेवा में जोड़े सीधे भर्ती किए जाने वाले गए वर्षों का व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेन्शन) नियम, 1872 के नियम 30 के अधीन अनाधार्य 1 या नहीं	7
1	2	3	4	5	6	7
ज्येष्ठ हिन्दू अनुवादक	पाँच* (1991)	साधारण केन्द्रीय सेवा, 1640-60-2600-व. समृद्ध "ख" अराजपत्रित रो.-75-2990 व.	जयन पद समृद्ध "ख" अराजपत्रित रो.-75-2990 व.	नहीं	30 वर्ष से अधिक नहीं (अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति के व्यक्तियों के लिए पाँच वर्ष तक शिविल की जा सकती है। (केन्द्रीय सरकार के सेवकों की दशा में शिविल करके 40 वर्ष तक और अनुसूचित जनजाति के केन्द्रीय सरकार के सेवकों की दशा में शिविल करके 45 वर्ष तक की जा सकती है।)	

*कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित वैक्षिक सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए परिवेश की अवधि यदि कोई हो और अन्य अर्हताएं विहित आयु और वैक्षिक अर्हताएं प्रोभत व्यक्तियों की दशा में लागू होंगी या नहीं

8	9	10
आवश्यक :		
(i) किसी माध्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी में मास्टर डिप्लोजी जबकि डिप्लोजी स्तर पर अंग्रेजी मुख्य विषय रहा हो। या किसी माध्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से अंग्रेजी में मास्टर डिप्लोजी जबकि डिप्लोजी स्तर पर हिन्दी मुख्य विषय रहा हो। या किसी माध्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी माध्यम से और डिप्लोजी स्तर पर अंग्रेजी विषय के साथ, किसी भी विषय में मास्टर डिप्लोजी।	नहीं	
(ii) चांडीगढ़ :		केवल सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए एक वर्ष
(iii) संस्कृत एक विषय के साथ डिप्लोजी या समतुल्य।		
(iv) अंग्रेजी से हिन्दी में व्यवहार हिन्दी से अंग्रेजी में लकड़ीकी/ बैंकानिक सहित में अनुवाद कार्य का तीन वर्ष का अनुभव।		

भर्ती की पद्धति : भर्ती सीधे होती या प्रोत्साहित द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भर्ती जाने वाली रिक्तियों की प्रतिशतता

11

प्रोत्साहित द्वारा जिसके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति या सीधी भर्ती द्वारा।

प्रोम्प्टि/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की दशा में ये श्रेणियाँ जिनसे प्रोत्साहित/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण किया जाएगा।

12

1. प्रोल्नति

1400-40-1800 द. रो.-50-2300 रु. के बेतनमान में ऐसे कनिष्ठ अनुबादक जिन्होंने उस श्रेणी में कम से कम पांच वर्ष नियमित सेवा की है।

टिप्पण : 1 जब विभागीय प्रोल्नति समिति की बैठक कैलेंडर वर्ष में 1 जुलाई से पहले होती है तब प्राक्षता के प्रयोजन के लिए सुसंगत तारीख 1 जनवरी होती तथा जब उसकी बैठक 1 जुलाई के पश्चात् होती है तो सुसंगत तारीख 1 जुलाई होती।

2. अध्यन, पात्र अध्यर्थियों की साक्षात्कार लेने के पश्चात किया जाएगा।

प्रतिनियुक्ति :

भारत सरकार की केन्द्रीय सचिवालय राजभाषा सेवा से या केन्द्रीय सरकार या राज्य सरकारी के किसी अन्य विभाग के ऐसे उपप्रमुख प्रधिकारियों में से जो सदृश या सममुख्य पद धारण किए हुए हैं या जिन्होंने 1400-40-1800 द. रो.-50-2300 रु. के बेतनमान में कनिष्ठ हिन्दी अनुबादक के रूप में कम से कम पांच वर्ष सेवा की है।

(प्रतिनियुक्ति प्रल्पकालिक संविधा की अधिक, जिसके अंतर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य संगठन विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य काडर-बाहू पर प्रतिनियुक्ति प्रल्पकालिक संविधा की अधिक है वार वर्ष से अधिक नहीं होती।)

यदि विभागीय प्रोल्नति समिति है तो उसकी संरक्षणा

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा।

13

1. विभाग में उप सचिव/निवेशक जो प्रशासन से संबंधित कार्य देख रहा हो - प्रध्यक्ष
2. मिनिस्टर (राजभाषा) परमाणु ऊर्जा विभाग - सरकारी
3. संबंधित यूनिट का एक प्रतिनिधि - सरकारी
4. किसी अन्य संबंधित यूनिट के समुक्ति स्तर का एक सरकारी - सरकारी

14

गृह मंत्रालय के तारीख 1-9-58 के भावेश सं. 18/4/51 स्थापना (ब) के द्वारा परमाणु ऊर्जा विभाग को संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करने से कृत प्राप्त है।

[सं. 20/1/3/89-सा.सो.एम. (1232)]

4. Disqualifications.—No person,

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post,

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and that other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions, required to be provided for the Scheduled Castes, Scheduled Tribes, Ex-Servicemen and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

G.S.R. 4.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Senior Hindi Translation in the Department of Atomic Energy, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Department of Atomic Energy Senior Hindi Translator Recruitment Rules, 1991.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of post, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns (2) to (4) of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit, qualifications etc.—The method of recruitment to the said post, age limit, qualifications and other matters connected therewith shall be as specified in columns (5) to (14) of the said Schedule.

SCHEDULE

Name of the posts	No. of posts	Classification	Scale of pay	Whether selection post or non-selection post
1	2	3	4	5
Senior Hindi Translator	*Five (1991) *Subject to variation depending on the work-load.	General Central Service Group 'B' Non-Gazetted	Rs. 1640-60-2600-EB-75 2900	Selection post
Whether benefit of added years of service admissible under Rule 30 of the Central Civil Services (Pension) Rules, 1972		Age limit for direct recruits		Educational and other qualifications required for direct recruits
6	7	8		
No	Not exceeding 30 years (relaxable upto 5 years for Scheduled Caste/Scheduled Tribe candidates) (relaxable upto 40 years in case of Central Government Servants and 45 years in case of Scheduled Caste/Scheduled Tribe Central Government Servants)	Essential: (i) Master's degree of a recognised University in Hindi with English as a main subject at the degree level. OR Master's degree of a recognised University in English with Hindi as a main subject at the degree level. OR Master's degree of a recognised University in any subject with Hindi medium and English as a subject at the degree level. (ii) Desirable (1) Sanskrit as one of the subjects in the degree or equivalent. (2) Experience of 3 years in translating technical/scientific literature from Hindi to English or vice versa.		
Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees		Period of probation	Method of recruitment	Whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/transfer and percentage of the vacancies to be filled by various methods.
9	10	11		
No	One year for direct recruits only	By promotion/failing which by deputation/or direct recruitment.		
In case of recruitment by promotion/deputation/transfer, If a Departmental Promotion Committee exists what is its composition.		Circumstances in which UPSC is to be consulted in making recruitment.		
12	13	14		
1. Promotion Junior Hindi Translators in the scale of Rs. 1400-40-1800-EB-50-2300 who have put in a minimum regular service of 5 years in the grade.	1. Deputy Secretary/Director in the Department dealing with Administration.— —Chairman	Department of Atomic Energy is exempted from consultation with UPSC vide Order No 18/4/51-Ests (B) dated 1-9-58 of Ministry of Home Affairs.		
NOTE: 1. When Departmental Promotion Committee meets before the 1st July, the relevant date for the purpose of eligibility will be 1st January and when it	2. Director (Official Language) DAE —Member	3. A representative of the concerned unit —Member		

meets after 1st July, the relevant date will be 1st July of the calendar year.

2. The selection will be made after interviewing the eligible candidates.

2. Deputation:

Suitable officers either from Kendriya Sachivalaya Raj Bhasha Seva of the Government of India or from any other Central Government Department/or State Governments holding the analogous or equivalent post or with a minimum service of 5 years as Junior Hindi Translator in the scale of Rs. 1400-40-1800-EB-50-2300.

The period of deputation/short-term contract including the period of deputation/short-term contract in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation/department of the Central Government shall be for a maximum period of four years.

4. A member from another Constituent unit of appropriate level—Member.

सा.का.नि. 5 :- राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रबल शक्तियों का प्रयोग करते हुए परमाणु ऊर्जा विभाग (निदेशक) भर्ती नियम, 1988 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :-

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ :- (क) इन नियमों का संक्षिप्त नाम परमाणु ऊर्जा विभाग (निदेशक) भर्ती (पहला संशोधन) नियम, 1991 है।

(ख) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रबूत होंगे

2. परमाणु ऊर्जा विभाग (निदेशक) भर्ती नियम, 1988 की अनुसूची के स्थान 12 में, मद (क) और उससे संबंधित प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टियां रखी जाएंगी, अर्थात् :-

(क) विभागीय अधिकारियों का प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण :- केन्द्रीयकृत प्रशासनिक/लेखा काडरों के ऐसे अधिकारियों में से, जो 4500-150-5700 रु की श्रेणी में हैं या जिन्होंने 3700-125-4700-150-5000 रु. की श्रेणी में 5 वर्ष नियमित सेवा की है या जिन्होंने 3700-125-4700-150-5000 रु. की श्रेणी में 3 वर्ष नियमित सेवा की है तथा उससे पहले 3000-100-3500-125-5000 रु. की श्रेणी में 5 वर्ष नियमित सेवा की है।

टिप्पण : 1. प्रतिनियुक्ति की अवधि 5 वर्ष से अधिक नहीं होगी।

2. मूल नियम, भारत के राजपत्र, भाग 2 खण्ड-3, उपखण्ड (i) के पृष्ठ 2569 से 2572 पर

सा.का.नि. 674, तारीख 20-8-1988
द्वारा अधिसूचित किए गए थे।

[मं. 20/1/7/86-सी.सी.एस/1233]

G.S.R. 5.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Department of Atomic Energy (Director) Recruitment rules, 1988, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Department of Atomic Energy (Director) Recruitment (First Amendment) Rules, 1991.

(b) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Schedule to the Department of Atomic Energy (Director) Recruitment Rules, 1988 in column 12, for item (a) and entries relating thereto the following entries shall be substituted namely :—

(a) Transfer on deputation of departmental officers From among the officers of the Centralised Administrative/ Accounts Cadres in the grade of Rs. 4500-150-5700 or 5 years regular service in the grade of Rs. 3700-125-4700-150-5000 or 3 years regular service in the grade of Rs. 3700-125-4700-150-5000 preceded by 5 years regular service in the grade of Rs. 3000-100-3500-125-5000."

NOTE 1.—The period of deputation shall not exceed 5 years.

NOTE 2.—The principal rules were notified vide G.S.R. 674 dated 20-8-1988 at pages 2569 to 2572 of the Gazette of India, Part-II, Section 3, Sub-section (i).

[No. 20/1/7/86-CCS/1233]

मा. का. नि. 6.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए परमाणु, उर्जा विभाग में औद्योगिक सम्पर्क अधिकारी के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाने हैं प्रथमतः :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ :— (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम परमाणु, उर्जा विभाग (औद्योगिक सम्पर्क अधिकारी) भर्ती नियम, 1991 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रबृत्त होंगे।

2. पद संचाला, वर्गीकरण और वेतनमान :— उक्त पद की संचाला, उसका वर्गीकरण और उसका वेतनमान वह होगा जो इन नियमों से उपाधद अनुसूची के स्तरम् (2) से स्तरम् (4) में वितरित है।

3. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा अर्हताएं आदि :— उक्त पद पर भर्ती की पद्धति आयु-सीमा अर्हताएं और उसके संबंधित अन्य बातें यह होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तरम् (5) से स्तरम् (14) में वितरित हैं।

4. निरर्हताएं :— वह व्यक्ति,

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से, जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होने हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :—

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार तो वह है किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रबंधन से छूट दे सकती।

5. शिथिल करने की शक्ति :— जहाँ केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है वहाँ वह उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके इन नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकती।

6. व्यावृति :— इन नियमों की क्रोई बात, ऐसे आरक्षणों, आयु-सीमा में छूट और अन्य विवाहितों पर प्रभाव नहीं डालेगी जिसका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, भूतपूर्व संतिकों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना अपेक्षित है।

अनुसूची

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन पद प्रथम	सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा	सीधे भर्ती किए जाने के व्यक्तियों के लिए	
				अध्ययन पद (पेशन)	केन्द्रीय सिविलसेवा नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं	आयु-सीमा	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
ओद्योगिक संपर्क अधिकारी	* 2 परमाणु उर्जा विभाग के सेवा समूह 'क' संधटक यूनिटों में राजपत्रित *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है :	साधारण केन्द्रीय विभाग के सेवा समूह 'क' राजपत्रित	3000-100— 3500-12 4500 .	चयन नहीं	नहीं	लागू नहीं होता	

अनुसूची	* 2 परमाणु उर्जा विभाग के सेवा समूह 'क' संधटक यूनिटों में राजपत्रित *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है :	साधारण केन्द्रीय विभाग के सेवा समूह 'क' राजपत्रित	3000-100— 3500-12 4500 .	चयन नहीं	नहीं	लागू नहीं होता
---------	---	---	--------------------------------	-------------	------	-------------------

सीधे भर्ती हिस्सों वाले व्यक्तियों के लिए
अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अवृत्ताएं

मीठे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के परिवेश का अवधि, यदि कोई हो
लिए विहित आय और शैक्षिक अवृत्ताएं
प्रोत्तर व्यक्तियों की दशा में लाग नहीं
था नहीं

(8)

लाग नहीं होता

(9)

लाग नहीं होता

(10)

केवल प्रोत्तर व्यक्तियों के लिए एक वर्ष

भर्ती की पद्धति : भर्ती सीधे होती या प्रोत्तर द्वारा या प्रतिनियुक्ति / प्रोत्तरि / प्रतिनियुक्ति / स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की दशा में
स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भर्ती जाने आली
रिक्तियों की प्रतिशतता

वे श्रेणियों जिनमें प्रोत्तरि / प्रतिनियुक्ति / स्थानान्तरण
किया जाएगा।

(11)

स्थानान्तरण / प्रोत्तरि द्वारा, जिसके न हो सकते पर प्रतिनियुक्ति द्वारा।

(12)

स्थानान्तरण

3000—4500 रु के बेतनमात्र में ऐसे प्रशासनिक काड़र
अधिकारियों में में स्थानान्तरण द्वारा जिनके पास आधो-
गिक समर्क और प्रबंध में हिलोमा के साथ किसी
मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय में विधि में डिप्टी है
और जिन्होंने अम कल्याण संबंधी मामलों के निपटाने का
अनुभव है।

प्रोत्तरि :

(क) 2000—3500 रु. के बेतनमात्र में ऐसे अम
मह कल्याण अधिकारी, जिन्होंने उम श्रेणी में सात वर्ष
नियमित सेवा की है।

(ख) केन्द्रीयकृत प्रशासनिक काड़र के ऐसे अधिकारियों
में से प्रोत्तरि द्वारा : (i) जो 2375—3500 रु. के
बेतनमात्र में हैं और जिन्होंने 2375—3500 रु. और
2000—3200 रु. की श्रेणियों में कल मिलाकर आठ
वर्ष सेवा की है।

(ii) जो 2000—3500 रु. के बेतनमात्र में हैं
और जिन्होंने कम में कम आठ वर्ष नियमित सेवा की है।

(iii) जो 2000—3200 रु. के बेतनमात्र में है और
जिन्होंने कम में कम आठ वर्ष नियमित सेवा की है।

टिप्पण :— (1) यदि विभागीय प्रोत्तरि समिति की बैठक
वर्ष के पूर्वाह्न में होती है तो पालता की अवधि
की गणना करने के लिए निर्णायिक तारीख उम वर्ष
की पहली जनवरी ढोगी और यदि विभागीय प्रोत्तरि
समिति की बैठक वर्ष के उत्तराह्न में होती है तो यह
पहली जल्दाई ढोगी।

(2) चयन पान अधिकारियों का माध्यमिक लेने के पश्चात
किया जाएगा।

प्रतिनियुक्ति : कार्यक्रम और प्रशिक्षण विभाग/अम गंवालय
की सिफारिशों के अनुसार ऐसे अधिकारियों में जो
केन्द्रीय मरकार/गज्ज भरकार के विभागों में मद्रा/
ममतलय पद धारण किए हुए हैं।

(प्रतिनियुक्ति अल्पकालिक गंविदा की अवधि, जिसके
अन्तर्गत केन्द्रीय मरकार के उसी या किसी अन्य बंगठन/
विभाग में इस नियकित में शीर्ष पहले धारित किसी अन्य
काड़र बाद्य पद पर प्रतिनियुक्ति अल्पकालिक गंविदा
की अवधि है तीन वर्ष से अधिक नहीं होती) परमाणु
उर्जा विभाग द्वारा इस अवधि को एक वर्ष और बढ़ाया
जा सकता है।

यदि विभागीय प्रोन्हति समिति है तो उसकी मंरचना

मर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक भेदा आयोग गे परामर्श किया जाएगा।

(13)

(14)

मूल "क" विभागीय प्रोन्हति समिति :

1. संबंधित यूनिट प्रधान —प्रध्यधन
2. संबंधित यूनिट का प्रशासनिक प्रधान—पदम्
3. अन्य यूनिट के मुख्य प्रशासनिक अधिकारी के स्तर पर सूची "क"
4. संबंधित क्षेत्र का क्षेत्रीय अम अधिकारी—पदम्

गृह मंत्रालय के तारीख 1-9-58 के आदेश संख्या 18-4-51 स्थापना (ख) हारा परमाणु उर्जा विभाग को संघ लोक भेदा आयोग में परामर्श करने से छूट प्राप्त है।

[स. 20/1/21/87 सी. सी. एस./1234]

G.S.R. 6.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of (Industrial Relations Officer) in the Department of Atomic Energy, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Department of Atomic Energy (Industrial Relations Officer) Recruitment Rules, 1991.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of post, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns (2) to (4) of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit, qualifications etc.—The method of recruitment to the said post, age limit, qualifications and other matters connected therewith shall be as specified in columns (5) to (14) of the said Schedule.

4. Disqualifications.—No person,

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
- (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the post,

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and that other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions, required to be provided for the Scheduled Castes, Scheduled Tribes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHEDULE

Name of the post	No. of posts	Classification	Scale of pay	Whether Selection post or non-selection post
1	2	3	4	5
Industrial Relations Officer	*2 *Subject to variation dependent on work load in the constituent units of DAE.	General Central Service Group 'A' Gavetted	R.s. 3000-100-3500-125- 4500	Selection
Whether benefit of added years of service admissible under Rule 30 of the CCS (Pension) Rules, 1972	6	Age limit for direct recruits	Educational and other qualifications required for direct recruits	8
	No	Not applicable	Not applicable	
Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees	9	Period of probation, if any	Method of recruitment: Whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/transfer and percentage of vacancies to be filled in by various methods.	10
Not applicable	One year for promotees only	By transfer/promotion failing which on deputation	11	

In case of recruitment by promotion/deputation/transfer, from which promotion/deputation/transfer to be made	If a Departmental Promotion Committee exists what is its composition	Circumstances in which UTSC is to be consulted in making recruitment
12	13	14
Transfer : By transfer from amongst the Administrative Cadre Officers in the scale of pay of Rs. 3000-4500 having a Degree in Law from a recognised University with Diploma in Industrial relations and Management and experience in/exposure to Labour Welfare matters.	Departmental Promotion Committee Group 'A' 1. Head of the concerned unit—Chairman 2. Head of the Administration of the concerned unit—Member	Department of Atomic Energy is exempted from consultation with Union Public Service Commission vide Order No. 18/4/51-Ests (B) dated 1-9-58 of Ministry of Home Affairs
Promotion : (a) Labour-cum-Welfare Officers in the scale of pay of Rs. 2000-3500 with 7 years regular service in the grade. (b) by promotion from amongst the Centralised Administrative Cadre Officers in the scale of pay of (i) Rs. 2375-3500 who have put in a combined service of 8 years in the grades of Rs. 2375-3500 and Rs. 2000-3200. (ii) in the scale of pay of Rs. 2000-3500 who have put in a minimum regular service of 7 years. (iii) in the scale of pay of Rs. 2000-3200 who have put in a minimum regular service of 8 years.	3. A Group 'A' Officer from other unit at the level of Chief Administrative Officer—Member 4. Regional Labour Officer from the concerned region—Member.	
NOTE: (1) The crucial date for computing the period of eligibility will be 1st January of the year, if the DPC is held during the first half of the year and 1st July of the year if the DPC is held during the second half of the year. (2) The selection will involve interview of eligible candidates.		
Deputation : From amongst officers holding analogous/equivalent posts in the Central/State Government Departments as per the recommendations of DP & T/Ministry of Labour. The period of deputation/short-term contract including the period of deputation/short term contract in another ex-cadre post held immediately preceding the appointment in the same or some other organisation/department of the Central Government shall ordinarily not exceed three years extendable by one more year by the Department of Atomic Energy.		

[No. 20/1/21/87—CCS/J234]

मा. का. नि. 7.—राष्ट्रपति मंविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए परमाणु उर्जा विभाग (उप सचिव) भर्ती नियम, 1988 का सौर संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाने हैं। अर्थात् :—

1. (1) इन नियमों का संश्लिष्ट नाम परमाणु उर्जा विभाग (उप सचिव) भर्ती (संशोधन) नियम, 1991 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. परमाणु उर्जा विभाग (उप सचिव) भर्ती नियम, 1988 की अनुसूची के स्तम्भ 12 में मद (क) और उसमें संबंधित प्रविष्टियों के स्थान पर, निम्नलिखित प्रविष्टियां रखी जाएँगी, अर्थात् :—

“(क) प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्वयन :

केन्द्रीयकृत प्रशासनिक सेवा काडर के ऐसे अधिकारियों में से जो 3700-125-4700-150-5000 रु. की श्रेणी में हैं या जिन्होंने 3000-100-3500-125-5000 रु. की श्रेणी में तीन वर्ष नियमित सेवा की है या जिन्होंने 3000-100-3500-125-4500 रु. की श्रेणी में पांच वर्ष नियमित सेवा की है।”

टिप्पण : (1) प्रतिनियुक्ति की अवधि 4 वर्ष में अधिक नहीं होगी।

(2) मूल नियम भारत के राजपत्र भाग 2, खण्ड 3, उपखण्ड (i) पृष्ठ 2572 से 2575 पर सा. का. नि. 675, तारीख 20-8-1988 द्वारा अधिसूचित किए गए थे।

[सं. 20/1/6/86—सी सी एस/1235]
श्री. के. अफजलपुरकर, अपर सचिव

G.S.R. 7.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Department of Atomic Energy (Deputy Secretary) Recruitment Rules, 1988, namely:—

1. (1) These rules may be called the Department of Atomic Energy (Deputy Secretary) Recruitment (Amendment) Rules, 1991.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Schedule to the Department of Atomic Energy (Deputy Secretary) Recruitment Rules, 1988 in column 12, for item (a) and entries relating thereto the following entries shall be substituted, namely:—

"(a) Transfer on deputation :

From among the officers of the Centralised Administrative/ Accounts Cadres in the grade of Rs. 3700-125-4700-150-5000 or 3 years of regular service in the grade of Rs. 3000-100-3500-125-5000 or 5 years of regular service in the grade of Rs. 3000-100-3500-125-4500".

Note.—(1) The period of deputation shall not exceed 4 years."

Note.—(2) The principal rules were notified vide G.S.R. 675 dated 20-8-1988 at pages 2572 to 2575 of the Gazette of India, Part-II, Section 3, Sub-section (i).

[No. 20/1/6/86-CCS/1235]

D. K. AFZULPURKAR, Addl. Secy.

स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय

(स्वास्थ्य विभाग)

नई दिल्ली, 12 दिसम्बर 1991

सा. का. नि. 8—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तु द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए निम्नलिखित डेंटल सर्जनों को संघ लोक सेवा आयोग द्वारा उनकी उपयुक्तता का मूल्यांकन करने के पश्चात् 1-1-1986 से 2200-75-2800-द. रो. -100-4000 रुपये के वैतनमान + प्रैक्टिस बन्दी भत्ता जो भारत सरकार द्वारा समय-समय पर स्वीकृत किया जाता है के स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय में उन्नन पद पर नियुक्त करते हैं:—

1. डा. पी. के. घोष
2. डा. (श्रीमती) कमलेश देवेजा
3. डा. वी. धनिकालनम
4. डा. ए. वी. शक्ता
5. डा. आशीष विश्वाम

6. डा. कुलदीप कौर्शिक
7. डा. (श्रीमती) जनेत विकर्म
8. डा. पं. प. गवाली
9. डा. आर. क. खुल्लर
10. डा. के. पल. कोहली
11. डा. पी. के. ककड़
12. डा. (श्रीमती) मनजीत कौर भाटिया
13. डा. (श्रीमती) गुरमीत कौर सच्चर
14. डा. गनजीत सुन्दर
15. डा. ई. माधवन
16. डा. (श्रीमती), एल. प. छुट्टे
17. डा. मोहम्मद असलम
18. डा. (श्रीमती) जोगिन्दर कौर

[संख्या ए-12018/1/90 एच.]

एल. प्रसाद, निदेशक (एम ई.)

MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY WELFARE

New Delhi, the 12th December, 1991

G.S.R. 8.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President is pleased to appoint following Dental Surgeons to the upgraded post in the pay scale of Rs. 2200-75-2800-EB-100-4000+NPA as sanctioned by Government of India from time to time under the Ministry of Health and Family Welfare with effect from 1-1-1986 after assessing their suitability by the Union Public Service Commission:—

1. Dr. P. K. Ghosh.
2. Dr. (Smt.) Kamlesh Dubeja.
3. Dr. V. Dhanikachalam.
4. Dr. A. V. Shukla.
5. Dr. Axish Biswas.
6. Dr. Kuldip Kaushik.
7. Dr. (Smt.) Janet Vickers.
8. Dr. N. A. Gawali.
9. Dr. R. K. Khullar.
10. Dr. K. I. Kohli.
11. Dr. P. K. Kacker.
12. Dr. (Smt.) Manjeet Kaur Bhatia.
13. Dr. (Smt.) Gurmeet Kaur Sacher.
14. Dr. Ranjit Sutradhar.
15. Dr. D. Madhavan.
16. Dr. (Smt.) L. A. Dupare.
17. Dr. Mohammed Aslam.
18. Dr. (Smt.) Joginder Kaur.

[No. A-12018/1/90-H]

L. PRASAD, Director (ME)